Caroline Eismann

RAPPORT DE STAGE

Ville de Lyon

du 08 juillet au 04 août 2013

dans le cadre du programme „job dans la ville jumelée“

Echange entre Lyon et Leipzig

La Structure

1 Le Voyage De Leipzig À Lyon Et Le Bienvenue À Lyon

2 Le Stage

2.1 „Lyon En Direct“

2.2 Le Courrier

2.3 Le Musée De La Déportation Et De La Résistance

2.4 La Mairie du 3e Arrondissement

3 Le Logement

4 Le Temps-Libre

5 Le Bilan

6 Les Sources

1 Le Voyage De Leipzig À Lyon Et Le Bienvenue À Lyon

Nous sommes partis un jour après notre bal du bac. C‘est à dire qu‘on était naturellement un petit peu fatigué, mais au même temps très excité et content. Une nouvelle époque de notre vie avait commencé. C‘était la fin de notre carrière scolaire et le début du reste de la vie commençant par ce stage. Donc nous avons fait nos valises et ont pris l‘avion vers Lyon, curieux de voir la ville et notre poste de travail pour le prochain mois.
Après avoir changé l‘avion à Francfort et un retard considérable de l‘avion, nous sommes arrivés à Lyon. Puis, une petite odyssée de l‘aéroport à travers la ville commençait. On a changé au moins 5 fois le bus ou le métro. Finalement à 22h nous sommes arrivés à la résidence André Allix et après quelques difficultés nous avons aussi trouvé nos chambres.
Le prochain jour notre groupe a eu rendez-vous avec les organisateurs et tuteurs de ce programme. Nous avons aussi reçu nos cartes d‘abonnement TCL pour être mobile dans la ville. Après avoir pris un petit-déjeuner chaque stagiaire était accompagné par son tuteur à son poste de travail. Et comme ça le premier jour commençait.

2 Le Stage

2.1 Lyon En Direct

Ma tutrice Aurélie m‘a montré les bureaux de Lyon en direct. Ce service agit selon la devise „ma ville simplifie ma vie“. C‘est à dire que on peut contacter „Lyon en direct“ par téléphone, courriel ou aux guichets et on est donné une réponse rapide à tous ses questions concernant l‘administration lyonnaise. De plus on peut inscrire ses enfants à l‘école ou au centre des loisirs, payer la cantine scolaire, organiser le déménagement ou rechercher un objet perdu. C‘est donc un endroit où les citoyens peuvent déposer leurs soucis, problèmes et questions. Si on a une question sur la ville, l‘histoire ou des événements culturels, Lyon en direct est toujours au courant. J‘ai aussi pu profiter de ce savoir étendu. J‘ai par exemple reçu des recommandations pour des festivals et musées et j‘ai aussi reçu des plans de métro et des brochures faisant de la publicité pour des événements culturels.
La centrale de „Lyon en direct“ est partagée en quatre ressorts. Il y a les employés qui élargissent et renouvellent la banque des données, les télé-agents qui répondent directement aux questions au téléphone et les secrétaires qui répondent aux demandes

par courriel. J‘ai fait parti des employés, qui ont répondu par e-mail. Ma tâche était de classer et de renommer les fichiers et les dossiers de la banque des données. C‘est un travail considérable, car „Lyon en direct“ a ramassé des masses de données énormes. J‘étais donc occupée tout le jour avec cette tâche. En faisant ce travail j‘ai eu la possibilité d‘apprendre plus sur la ville, parce que j‘ai eu la permission de lire les contenus intéressants des dossiers. Comme ça j‘ai beaucoup appris sur l‘histoire de la ville p.e. les canuts (des ouvriers tisserands de Lyon). De plus, j‘ai passé aussi quelques midis à coté des télé-agents en écoutant les demandes des citoyens. Souvent, ce sont des questions courantes comme par exemple: J‘ai besoin de quel documents pour mon passeport? Il faut faire attention à quoi pour faire un photo biométrique? Il y a aussi des questions concernant des événements actuels, comme par exemple la tour de France (une étape a eu lieu à Lyon). Mais quelques fois, les télé-agents reçoivent aussi des appels bizarres: Une fois une femme appelait pour apprendre le numéro d‘un chasseur de chats, car elle a trouvé des petits chatons devant sa maison. En fin de compte, un télé-agent a hébergé les chatons pour les sauver. C‘est ce que je trouvait très intéressant à „Lyon en direct“. On ne sait jamais qui va appeler et quel demande va suivre. J‘imagine que c‘est quelques fois très palpitante d‘y travailler. De plus il faut avoir des capacités diverses: il faut avoir un savoir énorme sur la ville, le télé-agent doit être philanthropique et spontané et bien sûr se montrer serviable aux citoyens.

A part cela, j‘ai aussi crée une liste des dossiers, un travail qui a été déjà commencé par mon prédécesseur. Ce stage est donc un échange traditionnel entre l‘Allemagne et la France et se déroule chaque année avec du succès. Personnellement j‘ai aussi remarqué que l‘organisatrice a eu déjà beaucoup d‘expérience, car l‘introduction et l‘initiation se sont déroulées impeccables.

Comme ça, ma première semaine à „Lyon en direct“ terminait. J‘étais fascinée du travail, mais au même temps ma tâche ne correspondait pas à mon idée d‘un stage en France, car j‘avais peu de contact social et j‘ai travaillé tout le jour devant l‘ordinateur. C‘est pourquoi j‘ai demandé de changer un peu mon poste. Du coup j‘étais impressionnée par la vitesse de réaction des organisateurs. Déjà la semaine prochaine on m‘a promis de „voyager“ un peu à travers l‘administration à Lyon.

2.2 Courrier

Dans le cadre de ma demande de changer un peu mon poste stagiaire, j‘ai passé un jour au courrier. Ce service est responsable du traitement et de la distribution des lettres administratives. Le matin, il y a un ordre fixe du traitement: premièrement il faut faire le tri entre des lettres confidentielles et des lettres „normales“. Puis on les classe selon leurs compartiments de compétence. C‘est à dire qu‘on les ouvre, parcourt le texte et les attribue à un service. Puis les employés commencent à distribuer les lettres. Le centrale du courrier est située directement à coté du Mairie centrale de Lyon. Pour les autres régions de la ville ils ont des voitures. Mais j‘ai eu la possibilité d‘accompagner un employé à son tour quotidien du Mairie. Déjà au début, j‘ai remarqué l‘efficacité de la dame. Elle connait tous les coins et angles du bâtiment et finissait le tour de la Mairie très vite. Mais elle m‘a montré encore un peu l‘architecture de la Mairie, un bâtiment impressionnant. L‘après-midi, le service a traité les lettres à sortir. C‘est à dire les réponses aux lettres arrivées le matin.
A la fin du jour j‘ai compris mieux comment un appareil énorme comme la ville de Lyon est organisé et j‘étais contente des jours prochains.

2.3 Le Musée De La Résistance Et De La Déportation

J‘ai passé les prochains jour dans le Musée de la Résistance et de la Déportation. C‘est un musée moderne et très connu à Lyon. Mais pour moi, c‘était un étape spéciale à cause des relations historiques entre la France et l‘Allemagne. A mon avis les événements historiques étaient très bien traités. J‘ai fait un tour du musée et c‘était un des moments les plus émouvants du stage. Le tour commençait par des informations historiques de la guerre, de la collaboration et de l‘Occupation de la France. Puis l‘exposition a obtenu un niveau plus personnel. On voyait beaucoup de destins individuels: des lettres des victimes de l‘Occupation, des biographies des membres de la Résistance ou un uniforme original de la guerre. Puis on arrive dans une chambre obscurcit, ce qui permet un moment de silence avant d‘entrer dans une habitation reproduite de la guerre. C‘est une vue bizarre, car on a le sentiment d‘avoir fait une voyage dans le temps. L‘exposition est terminé par un cinéma et une salle avec des inscriptions rappelant le visiteur qu‘il ne faut jamais oublier ce qui s‘est passé.
A part de faire un tour du musée, j‘ai aussi appris comment une exposition est organisée. Les employés du musée étaient en train de préparer une exposition temporaire sur la

mode sous l‘Occupation. J‘étais étonnée, car il faut faire attention à une masse de facteurs: l‘ordre des costumes, la lumière, les mannequins de tailleur, les textes accompagnant l‘expo etc... Malheureusement j‘y suis restée seulement deux jours. Pour moi, c‘était l‘étape la plus intéressante du stage.

2.4 Mairie Du 3e Arrondissement

La plupart du stage, j‘ai passé dans la Mairie du 3e arrondissement. On m‘y a accueilli d‘une manière très ouverte. Là j‘ai fait la connaissance de plusieurs secteurs d‘activité. Premièrement j‘étais stationné à l‘accueil, un travail comparable aux télé-agents de „Lyon en direct“, mais avec plus de contact direct entre les employés de la ville et les citoyens. J‘ai classé leurs demandes et j‘ai distribué des tickets d‘attente. La majorité des gens viennent pour recevoir un extrait de naissance, de décès ou de mariage. Souvent ils viennent aussi pour faire un passeport ou une carte d‘identité ou pour inscrire leurs enfants à l‘école. Mais la Mairie est aussi un endroit pour les touristes, car ils obtiennent des informations et pour les gens sans orientation qui cherchent la police, un photomaton ou la préfecture. Ce que j‘ai aimé en travaillant à la Mairie, c‘est la grande variété des gens. Un jour ou l‘autre tout le monde arrive dans la Mairie, homme d‘affaires ou mendiantes.
Dans les semaines prochaines j‘ai fait la connaissance des autres services: avec une autre stagiaire française, j‘ai recherché dans les archives les actes de naissance, décès ou mariage. Les livres dans les archives sont très vieux, le plus ancien date de l‘année 1913. C‘est pourquoi il faut faire attention. Dans les archives on n‘a pas la permission d‘ouvrir les fenêtres, pour que aucune humidité nuit aux livres. J‘ai aimé ce travail, particulièrement pour les années avant 1960, car à cette époque tout est écrit à la main. J‘étais impressionnée par la beauté de l‘écriture à l‘époque comparable à l‘art. Après avoir

rechercher les pages correctes, il faut les copier, couper et plier dans les enveloppes. Puis ils sont prêts à être envoyés aux demandeurs.
Les après-midis j‘étais souvent assise á côté d‘un employé au guichet pour apprendre comment faire un passeport ou une carte d‘identité. La France et l‘Allemagne sont tous les deux des membres de l‘Union européenne, donc les standards des passeports sont aussi les mêmes.
Tout en somme le travail dans la Mairie du 3e arrondissement m‘a plu. J‘en ai profité pour apprendre du vocabulaire administratif et pour améliorer mes connaissances linguistiques, mais à part du travail, j‘ai aussi trouvé des amis et des nouveaux contacts.

3 Le Logement

Notre logement pour les quatre semaines était une résidence universitaire sur une colline de Lyon. A cause des vacances d‘été presque personne n‘était là, sauf quelques étudiants qui ne sont pas rentrés chez leurs familles. Les chambres sont toutes constituées de la même manière: elles sont relativement petites, mais il y en a tout ce qu‘on a besoin: des étagères, un lit, un frigo, accès à l‘internet et une cellule de bain avec une douche. Chaque étage a accès à une cuisine. Malheureusement c‘était très difficile de tenir la cuisine propre, car beaucoup de gens l‘utilisent sans la nettoyer. Pour notre groupe, c‘était un aspect négatif de ce voyage. Apparemment on a eu un problème d‘hygiène dans tout le bâtiment. A l‘entre on a trouvé un affiche qui nous a mis en garde contre les cafards. Et après deux autres stagiaires et moi ont trouvé des piqûres bizarres sur notre peau, on a appris que la résidence a des problèmes avec des punaises de lit. Après un protêt violent de notre côté pour obtenir des nouveaux matelas, personne n‘a réagit et on nous a laissé tout seul avec notre problème. Je trouve que c‘est très dommage, car cette épisode projetait un ombre sur notre séjour à Lyon. De plus non seulement la résidence, mais la ville est marqué par un autre problème: la criminalité. On m‘a volé mon ordinateur portable de ma chambre, dans le métro quelqu‘un a volé le porte-monnaie d‘une autre stagiaire et une fenêtre dans la cuisine de la résidence universitaire était fracassée hors de son châssis de fenêtre. De toute façon j‘en ai tiré une leçon des événements et les semaines restantes tout le monde était très vigilant.

4 Le Temps-Libre

Les organisateurs du stage se sont occupés d‘un programme culturel pour les stagiaires. Le dimanche après l‘arrivée dans la ville on a fait une visite guidée de la ville de Lyon. On a vu la Place Bellecour avec les statues, le mur avec tous les célébrités de la ville (p.e. Louis Pasteur, Antoine Exupéry), les fleuves (Rhône et Sâone) qui contournent la ville, le Vieux Lyon, la cathédrale St. Jéan et la Cathérdrale de Fourvière. Cette tour nous a montré la ville sous un aspect touristique et nous a aussi aidé à nous orienter mieux.
On a aussi eu la chance qu‘une étape de la tour de France traversait Lyon. Donc le dimanche, nous nous sommes retrouvés prés du Stade de Gerland pour voir le sprint final. Il y avait du monde et on a vue presque rien, mais l‘ambiance est quelque chose qu‘on va jamais oublier.
Un autre grand moment de mon séjour, c‘était le soir au théâtre romain sur la colline de Fourviére. On a vu un spectacle de danse hip-hop. Des équipes se sont présentées en compétition en forme des „battles“. Nous étions tous impressionnés par leurs mouvements et talents. Suite au théâtre, un grand feu d‘artifice a eu lieu en l‘honneur de la fête nationale au 14 juillet.
On a accueilli notre groupe aussi dans le consulat allemand pour assister à une réunion informative. On a discuté des relations franco-allemandes, du Traité d‘Elysée et les devoirs du consul et de l‘ambassadeur à l‘étranger.

5 Le Bilan

Tout en compte j‘ai vraiment profité de ce stage. J‘ai fait des expériences professionnelles et j‘ai fait la connaissance du quotidien du travail. Mon autre but, c‘était d‘améliorer mes connaissances linguistiques. Mais j‘ai réussi plus que ça: j‘ai trouvé des amis, j‘ai réussi à appliquer le français au quotidien et de communiquer assez bien avec les locuteurs natifs. Le stage à Lyon et le programme culturel vont rester avec moi encore longtemps, même s‘il y avait quelques revers et difficultés. Je ne regrette pas d‘avoir fait ce stage et je vais le recommander aux générations suivantes.

6 Les Sources

Les Photos

- http://www.boalingua.ch/uploads/media_tool/images/frankreich_lyon_kirche.jpg
- http://olivier-richard.azurewebsites.net/wp-content/uploads/2013/04/lyon.png
- http://www.chrd.lyon.fr/chrd/sections/fr/musee
- les photos de Paula Klöden